

## Wir machen mit:

- Agentur für Arbeit Mönchengladbach
- Fachkräfteberatung der Region
- Jobcenter Mönchengladbach
- Migrationsberatungsstellen
- Stadt Mönchengladbach
  - FB Kinder, Jugend und Familie
  - Flüchtlingsberatung
  - Gleichstellungsstelle
  - Integrationsbeauftragte
  - Volkshochschule
- Sozial- und Wohlfahrtsverbände
- Anbieter von Deutschkursen
- verschiedene Bildungsträger

## Arbeiten in Deutschland

### Informationsveranstaltung für Menschen mit Migrationshintergrund

**Montag, 28.01.2019**

**9.00 – 12.00 Uhr**

**Rathaus Rheydt - Ratssaal**

**Markt 11, 41236 Mönchengladbach**

Raditi u Nemackoj!

Te punosh ne Gjermani!

Find a job in Germany!

Трудоустройство в Германии!



Almanyada çalışmak!

Praca w Niemczech!

Travailler en Allemagne!



**Veranstaltende**  
AG Netzwerk W Wiedereinstieg in MG

**Koordination**  
Eva Mertens-Hill  
Berufsbildungs-Akademie  
Gesellschaft für Fort- und Weiterbildung mbH  
Landgrafenstr. 45  
41069 Mönchengladbach  
☎ 02161 45980

Liebe Interessierte,

vielleicht sind Sie erst vor kurzem nach Deutschland gekommen, vielleicht sind Sie aber auch schon eine Weile hier.

### Ihr Wunsch: Arbeit in Deutschland finden

Dabei möchten wir Sie unterstützen. Auf diese Fragen möchten wir Ihnen Antwort geben:

1. An wen wende ich mich, wenn ich Probleme habe?
2. Was muss ich als Geflüchteter beachten?
3. Wo kann ich Deutsch lernen?
4. Kann mein im Heimatland erworbener Schul- oder Berufsabschluss in Deutschland anerkannt werden?
5. Wie finde ich Arbeitsstellen in Deutschland?
6. Wie funktioniert Ausbildung in Deutschland?
7. Kann ich mich weiterbilden und wer übernimmt gegebenenfalls die Kosten?
8. Wo finde ich Qualifizierungsangebote?
9. Wo finde ich eine passende Kinderbetreuung?
10. Wer hilft mir bei der Pflege Kranker/Älterer?

## Programm

### Themeninsel 1

Migrationsberatungsstelle und Flüchtlingsberatungsstelle - *Refugee and Immigration Advice Centre - Services aux immigrants et service aux réfugiés* - Συμβουλευτική επιτροπή μεταναστευσης και συμβουλευτική επιτροπή προσφυγων - Göçmen ve Mülteci danışma merkezi - Lugar para consejar a migrantes y refugiados - Консультационные услуги для беженцев и переселенцев - Poradnia dla migrantów i uchodźców - مركز استشارات الهجرة و مركز استشارات اللاجئين

### Themeninsel 2

Passende Deutschkurse - Suitable German courses, Les cours d'allemand adéquats - Καταλληλα μαθήματα γερμανικών - Almanca dil kursu - Cursos de alemán adecuados - Курсы немецкого языка - Odpowiednio dobrane kursy języka niemieckiego - دورات مناسبة لتعلم اللغة الألمانية

### Themeninsel 3

Anerkennung von Abschlüssen - Recognition of certificates- Reconnaissances des diplômes - Καταλληλα μαθήματα γερμανικών - Denklik İşlemleri (okul ve yüksek okul ve meslek) Reconocimiento de títulos académicos - Uznanie dyplomów - Подтверждение дипломов - موضوع تصديق الشهادات

### Themeninsel 4

Regionaler Arbeitsmarkt - Jobangebote, Local labour market - job offers, Marché du travail local - offres d'emploi, Περιφερειακή αγορά εργασίας - προσφορές εργασίας - Yerel çalışma piyasası - Ofertas de empleo regionales - Regionalny rynek pracy - oferty pracy - Рынок труда-вакансии - سوق العمل المحلية - عروض عمل

### Themeninsel 5

Berufsausbildung, Vocational training, Formation professionnelle, Mesleki eğitim, Wykształcenie zawodowe, Obrazowanie , η-γρυσή, حرفة های آموزش, المهني التدريب

### Themeninsel 6

Qualifizierungsangebote - *Qualification offer* - Offres de qualification - Formation complémentaire - Προσφορές με βάση τα προσόντα - Eğitim Devamı - Ofertas de calificación - Kursy kwalifikacyjne - Дальнейшее образование - متابعة التأهيل

### Themeninsel 7

Betreuung von Familienangehörigen, - Kinder und Pflege Kranker/Älterer - Care for family members - childcare and nursing care - Les offres d'accueil - Garderie, soin infirmier et soin des personnes âgées - Acompañamiento de los miembros de la familia (niño, ancianos y enfermos) Υποστήριξη των συγγενών και παιδιών, φροντίδα αρρώστον και ηλικιωμένων - Çocuk, hasta ve yaşlı bakımı - Opieka nad członkami rodziny - dzieci, osobami chorymi i w podeszłym wieku - Услуги, нуждающимся в уходе, членам семьи- дети, инвалиды/ пожилые люди - رعاية أفراد الأسرة من الأطفال والمرضى / كبار السن